

Spojené království/Velká Británie-Derry: Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům

OJ S 12/2022 18/01/2022

Oznámení o změně

Služby

Právní základ:

směrnice 2014/24/EU

## Oddíl I: Veřejný zadavatel/zadavatel

---

### I.1. Název a adresa

Úřední název: Western Health and Social Care Trust

Poštovní adresa: MDEC Building, Altnagelvin Area Hospital Site, Glenshane Road

Obec: Derry

Kód NUTS: UK United Kingdom

PSČ: BT47 6SB

Země: Spojené království

E-mail: [info.contracts@westerntrust.hscni.net](mailto:info.contracts@westerntrust.hscni.net)

Tel.: +44 2871345171

**Internetové adresy:**

Hlavní adresa: <http://www.westerntrust.hscni.net>

Adresa profilu zadavatele: <https://etendersni.gov.uk/epps>

## Oddíl II: Předmět

---

### II.1. Rozsah veřejné zakázky

#### II.1.1. Název

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area

#### II.1.2. Hlavní kód CPV

98000000 Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům

#### II.1.3. Druh zakázky

Služby

### II.2. Popis

#### II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

98000000 Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům, 85000000

Zdravotní a sociální péče

#### II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

#### II.2.4. Popis výběrového řízení v době zadání zakázky

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area

Lot 8 Castledearg

Guaranteed Hours 2,784 hours per week;

Estimated Time Specific Hours 1,314 hours per week

## II.2.7. Doba trvání zakázky, rámcové smlouvy, dynamického nákupního systému nebo koncese

Doba trvání v měsících: 60

## II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie:  
ne

## Oddíl IV: Řízení

---

### IV.2. Administrativní informace

#### IV.2.1. Oznámení o výsledku zadávacího řízení týkající se této zakázky

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2016/S 200-361245](#)

## Oddíl V: Zadání zakázky/udělení koncese

---

**Zakázka č.:** 12279

**Název:**

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area - Lot 8 Castlederg

### V.2. Zadání zakázky/udělení koncese

#### V.2.1. Datum uzavření smlouvy/vydání rozhodnutí o udělení koncese

09/09/2016

#### V.2.2. Informace o nabídkách

Zakázka byla zadána/koncese byla udělena skupině hospodářských subjektů: ano

#### V.2.3. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: North West Care and Support Ltd

Poštovní adresa: Roe Business Centre, Room F2 and F3, 4-6 Killane Road

Obec: Limavady

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

PSČ: BT49 0DN

Země: Spojené království

E-mail: [shaunairwin@nwcare.co.uk](mailto:shaunairwin@nwcare.co.uk)

Tel.: +44 2877723514

Internetová adresa: [www.nwcare.co.uk](http://www.nwcare.co.uk)

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ne

#### V.2.3. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: Care Plus

Obec: Enniskillen

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

PSČ: BT74 4RL

Země: Spojené království

E-mail: [Jackie.finance@careplushomecare.co.uk](mailto:Jackie.finance@careplushomecare.co.uk)

Tel.: +44 2866325688

Internetová adresa: [www.careplushomecare.co.uk](http://www.careplushomecare.co.uk)

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ano

### V.2.3. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: Glen Caring Services: "official name" Hillview Lodge Limited t/a Glen Caring Services

Obec: Omagh

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

PSC: BT89 7EL

Země: Spojené království

E-mail: [lindabeckett@btconnect.com](mailto:lindabeckett@btconnect.com)

Tel.: +44 2882251936

Internetová adresa: [www.glencaring.com](http://www.glencaring.com)

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ne

### V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části/koncese

Konečná hodnota veřejné zakázky: 12 000 000,00 GBP

## Oddíl VI: Doplnující informace

---

### VI.3. Další informace

### VI.4. Přezkumná řízení

#### VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: The High Court of Justice In Northern Ireland

Poštovní adresa: Royal Courts of Justice, Chichester Street

Obec: Belfast

PSC: BT1 3JF

Země: Spojené království

E-mail: [adminoffice@courtsni.gov.uk](mailto:adminoffice@courtsni.gov.uk)

Tel.: +00 03002007812

Fax: +44 2890724799

Internetová adresa: <https://www.justice-ni.gov.uk/topics/courts-and-tribunals>

#### VI.4.3. Přezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

An economic operator that suffers, or risks suffering, loss or damage.. attributable to a breach of duty under the Public Contracts Regulations 2015 (SI 2015/102) (as amended) may bring proceedings to the.. High Court (Northern Ireland). Any such proceedings are subject to the time limits as detailed in the Public Contracts Regulations 2015 (SI.. 2015/102) (as amended).

### VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

13/01/2022

## Oddíl VII: Změna zakázky/koncese

---

### VII.1. Popis zakázky po provedení úprav

#### VII.1.1. Hlavní kód CPV

98000000 Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům

#### VII.1.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

98000000 Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům, 85000000 Zdravotní a sociální péče

### VII.1.3. Místo plnění

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

### VII.1.4. Popis zakázky

Provision of Domiciliary Care Services in the Western Health and Social Care Trust Area  
Lot 8 Castledearg

The Department of Health Northern Ireland (“DoH NI”) direction referred to at VII.2.1 and VII.2.2. states the following:

The overarching principles of this additional funding is to ensure that Independent Sector providers deliver significant improvements in the pay, and terms and conditions for staff across the sector. This has been emphasised to the sector representatives who have committed to ensuring that the uplift in funding will be utilised to stabilise and increase capacity across the sector. It is also the

Department’s expectation that Trusts will work proactively with the sector to maximise capacity within areas of greatest need in terms of step-down and discharge from hospitals, waiting lists and unmet need. The Department will also continue to engage with the sector to drive these changes.

### VII.1.5. Doba trvání zakázky, rámcové smlouvy, dynamického nákupního systému nebo koncese

Doba trvání v měsících: 60

### VII.1.6. Údaje o hodnotě zakázky/části/koncese

Celková hodnota zakázky/položky/koncese: 12 344 932,00 GBP

### VII.1.7. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: North West Care and Support Ltd

Poštovní adresa: Roe Business Centre, Room F2 and F3, 4-6 Killane Road

Obec: Limavady

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

PSC: BT49 0DN

Země: Spojené království

E-mail: [shaunairwin@nwcare.co.uk](mailto:shaunairwin@nwcare.co.uk)

Tel.: +44 2877723514

Internetová adresa: [www.nwcare.co.uk](http://www.nwcare.co.uk)

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ne

### VII.1.7. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: Care Plus

Poštovní adresa: Enniskillen Business Centre, 21 Lackaboy Road

Obec: Enniskillen

Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland

PSC: BT74 4RL

Země: Spojené království

E-mail: [Jackie.finance@careplushomecare.co.uk](mailto:Jackie.finance@careplushomecare.co.uk)

Tel.: +44 2866325688

Internetová adresa: [www.careplushomecare.co.uk](http://www.careplushomecare.co.uk)

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ano

### VII.1.7. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: Glen Caring Services: “official name” Hillview Lodge Limited t/a Glen Caring Services

Poštovní adresa: 14 Mountjoy Road

Obec: Omagh  
Kód NUTS: UKN0 Northern Ireland  
PSČ: BT89 7EL  
Země: Spojené království  
E-mail: [lindabeckett@btconnect.com](mailto:lindabeckett@btconnect.com)  
Tel.: +44 2882251936  
Internetová adresa: [www.glencaring.com](http://www.glencaring.com)  
Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ne

## **VII.2. Informace o změnách**

### **VII.2.1. Popis změn**

Povaha a rozsah změn (s uvedením možných předchozích změn zakázky):

The Health Minister made an announcement on 24th November 2021 that additional funding for pressures on service provision within the Independent Domiciliary Care sector (“Additional Funding”) would be available for the current financial year for the domiciliary care sector. Following this announcement, the DoH NI made a direction in respect of this Additional Funding.

The Western Health and Social Care Trust (“the Trust”) is bound by statute to comply with directions of the DoH NI and as such to make payment as directed of an increased Hourly Rate of £18.00 to its current domiciliary care providers for the period from 1 November 2021 until 31 March 2022.

The direction from the DoH NI states:-

“The overarching principles of this additional funding is to ensure that Independent Sector providers deliver significant improvements in the pay, and terms and conditions for staff across the sector. This has been emphasised to the sector representatives who have committed to ensuring that the uplift in funding will be utilised to stabilise and increase capacity across the sector. It is also the Department’s expectation that Trusts will work proactively with the sector to maximise capacity within areas of greatest need in terms of step-down and discharge from hospitals, waiting lists and unmet need. The Department will also continue to engage with the sector to drive these changes.”

In compliance with this statutory obligation to comply with the DoH NI direction, the Trust therefore issued a letter dated 22 December 2021 to all current Providers to vary the Contract in respect of this direction.

The Trust refers also to its responses below at VII.2.2 and VII.2.3.

### **VII.2.2. Důvody změny**

Potřeba změny vyvolaná okolnostmi, které veřejný zadavatel/zadavatel jednající s náležitou péčí nemohl předvídat (čl. 43 odst. 1 písm. c) směrnice 2014/23/EU, čl. 72 odst. 1 písm. c) směrnice 2014/24/EU, čl. 89 odst. 1 písm. c) směrnice 2014/25/EU)

Popis okolností, které si vynutily změnu, a vysvětlení neočekávané povahy těchto okolností:  
The Trust refers to its response at VII.2.1 above.

The first condition of this ground under Regulation 72(1)(c)(i) PCR 2015 is that the need for modification has been brought about by circumstances which a diligent contracting authority could not have foreseen.

Regulation 72(1)(c)(i) PCR 2015 is satisfied in respect of this modification as the need for modification has been brought about by external circumstances, being the referred DoH NI direction, which a diligent contracting authority could not have foreseen when the Trust awarded these contracts back in 2016.

The DoH NI direction has been brought about by exceptional circumstances; the need identified by the DoH NI to provide the Additional Funding to the independent domiciliary care

sector is as a result of the Covid-19 pandemic and the exceptional and unforeseen pressures on the domiciliary care sector and this critical frontline service.

The second condition of this ground under Regulation 72(1)(c)(ii) is that the modification does not alter the overall nature of the contract.

Here the service, being a domiciliary care service, is unchanged. As such, the modification does not alter the overall nature of the contract and therefore satisfies Regulation 72(1)(c)(ii).

The final condition of this ground under Regulation 72(c)(iii) is met in that the increase in price does not exceed 50% of the value of the original contract. The increase in price for lot 8 is £275,386 and the value of the original contract for Lot 8 is £12,000,000.

### **VII.2.3. Navýšení ceny**

Aktualizovaná celková hodnota zakázky před změnami (při zohlednění možných dřívějších smluvních změn a cenových úprav a v případě směrnice 2014/23/EU průměrné inflace daného členského státu)

Hodnota bez DPH: 12 069 547,00 GBP

Celková hodnota zakázky po provedení změn

Hodnota bez DPH: 12 344 932,00 GBP